

e-kirjastohanke

**Kohti yhden luukun e-kirjastoa**

e-biblioteksprojektet

**Mot ett e-bibliotek med "allt i en lucka"**

e-library project

**Towards a one-stop e-library**



**KIRJASTO  
BIBLIOTEK  
LIBRARY**



# 10 faktaa

e-kirjastohankkeesta  
ja e-kirjastosta



# 10 fakta

om e-biblioteksprojektet  
och e-biblioteket



1. E-kirjastohankkeessa rakennetaan **kuntien yhteinen** e-kirjasto. Se tarjoaa e-aineistoja jokaiselle suomalaiselle asuinpaikasta riippumatta ja sitä on helppo käyttää.
2. E-kirjastohanke kestää vuoden **2023 loppuun** asti. Hanketta koordinoi Helsingin kaupunginkirjasto.
3. Hankevaiheen **rahoittaa opetus- ja kulttuuriministeriö**. Jatkossa e-kirjaston **kustannuksista vastaavat kunnat**.
4. E-kirjasto **avataan asiakkaille alkuvuodesta 2024**.
5. Yhteiseen e-kirjastoon tulee **monipuolinen valikoima** e-kirjoja, äänikirjoja ja näköislehtiä.
6. Aineiston hankintaan liittyvät toimitatavat rakennetaan **yhteistyössä kustantajien ja kirjailijoiden kanssa**, jotta taloudellinen tasapaino toteutuu.

7. E-kirjaston toiminnan pyörittämiseen luodaan organisaatio, joka hoitaa jatkossa **kilpailutus- ja sopimusasiat keskitetysti**. E-kirjastosta tulee kaikkien yleisten kirjastojen oma ja yhteinen. Kirjastot päättävät, miten työnjako (esim. aineistojen valinta) organisoidaan.
8. E-kirjasto toimii **kirjaston logiikalla**. Suosituimpia kirjoja voi joutua jonottamaan.
9. Yhteinen e-kirjasto tarvitaan, koska kirjastojen tehtävä on tarjota **sisältöjä kaikille tasa-arvoisesti, helposti ja maksutta**. Tämä ei tällä hetkellä toteudu, sillä kunnilla on tarjolla erilaiset määrät e-aineistoa lainattavaksi.
10. Digiaineisto ei tunne kuntarajoja. Kaikissa Suomen kunnissa asuvilla tulee olla **yhdenvertaiset mahdollisuudet** käyttää e-aineistoja.

1. I e-biblioteksprojektet bygger man upp **kommunernas gemensamma** e-bibliotek. Det erbjuder e-material till alla finländare oavsett bostadsort och är enkelt att använda.
2. E-biblioteksprojektet pågår **till slutet av 2023**. Projektet koordineras av Helsingfors stadsbibliotek.
3. Projektfasen **finansieras av undervisnings- och kulturministeriet**. I fortsättningen ska **kommunerna stå för kostnaderna** för e-biblioteket.
4. E-biblioteket **öppnas för kunder i 2024**.
5. Det gemensamma e-biblioteket kommer att ha **ett brett utbud** av e-böcker, ljudböcker och e-tidningar.
6. Verksamhetssätten för materialanskaffning utvecklas i **samarbete med förläggare och författare** för att åstadkomma ekonomisk jämvikt.

7. För att driva e-biblioteket skapas man en organisation som i fortsättningen sköter **konkurrensutsättningarna och avtalen centraliserat**. E-biblioteket kommer att tillhöra och vara gemensamt för alla allmänna bibliotek. Biblioteken bestämmer hur arbetsfördelningen (t.ex. materialurval) organiseras.
8. E-biblioteket fungerar enligt **bibliotekets logik**. Du kan bli tvungen att köpa på de mest populära böckerna.
9. Ett gemensamt e-bibliotek behövs, eftersom biblioteken har till uppgift att erbjuda **innehåll till alla jämlikt, enkelt och kostnadsfritt**. Detta är inte fallet för närvarande, eftersom kommunerna har olika mängder e-material för utlåning.
10. Digitalt material känner inga kommunala gränser. Alla invånare i Finlands kommuner ska ha **jämlika möjligheter** att använda e-material.

# 10 facts

## about the e-library project and the e-library



1. The e-library project is building a **common e-library for municipalities**. It will offer e-materials to every Finn, regardless of their place of residence, and will be easy to use.
2. The e-library project runs **until the end of 2023**, coordinated by the Helsinki City Library.
3. The project phase is **funded by the Ministry of Education and Culture**. In the future, **the costs of the e-library will be borne by municipalities**.
4. The e-library **will open to customers in 2024**.
5. The common e-library will include a **diverse selection** of e-books, audiobooks and digital editions of newspapers and magazines.
6. The operating methods related to the procurement of materials will be built **in cooperation with publishers and authors** for a fair financial balance.
7. An organisation will be created to run the operations of the e-library, which will handle all **tendering and contractual matters in a centralised manner**. The e-library will be owned and shared by all public libraries. Libraries decide how the division of labour (e.g., selection of materials) is organised.
8. The e-library will work with **the logic of a library**. Customers may have to queue for the most popular books.
9. A common e-library is needed, as libraries are responsible for providing **content to everyone on an equal footing, easily and free of charge**. At the moment, this is not being realised, because municipalities offer different amounts of e-resources for people to borrow.
10. Digital materials know no municipal borders. The residents of all Finnish municipalities must have **equal access** to e-materials.